

大清光緒廿八年

本館新開除禮拜外每日出論  
本館外埠均可函致本館取  
閱如外埠閱報加寄費不  
也工本從英法德各國各  
刊印各器以待與英各官  
紙印各器以待與英各官  
體活字及各式花邊等延  
西人排印工藝甚精所有  
印字大小機器均用精工刊

第六千零廿二號

# 叻報

(號七第牌門口虱巴舊在設開館本)

印工總倫敦延有文士書  
寫各體文字現由上海購  
刊佈所有各項甚相宜再  
本館所登來札原稿其有  
世道人心者附錄其有須  
成文以及支離費解者概  
自錄更須寫明里而後敢  
登但來稿登與不登均不  
將原稿收回也本館謹白

壬寅正月十九日

Printed & published by Ho Yee Koo (三拜號六廿月二年二零百九千一英大) at 7, Malacca Street, Singapore.

集商善舉 ○和風遠吸重回大地之春香氣彌蒸再得仁人之澤本院近承閩粵各善翁頒到倡  
建洪章山禁港防疫病房本坡醫院留醫病房以及施棺木設義塚等章程自餘本經即專人派送凡我同  
志當已垂青是舉也功非小可事在必行不獨仗義輸財與諸翁之慷慨而且良法美意望列位之勇裁非  
獨力所能為藉眾舉而易舉公擬本月廿五日十點鐘齊集本院商議一切伏望 玉趾親臨幸勿遲誤謹  
登報預此佈 聞 大清光緒二十八年元月十九日 同濟醫院謹啟

虛左以待 ○啓者本館編輯事務紛煩是在多聘主筆一人為之整理一切文件倘有文人墨客  
欲就斯席者無論本坡外埠希即函知住址以便本館敬為延聘以重報務特此佈 聞 本館謹啟  
招前附學 ○啓者本年聘到陳春光先生在本館後樓設帳訓蒙已登前報茲新年仍在本館設  
教倘諸鄰家有欲送兒附學者請到本館內相商便得 本館謹啟

壬寅年華英月份牌發售 ○啓者點石月份牌之製由來向矣然皆字跡模糊節令錯誤本館現  
用石版精印壬寅年華英月份牌經已竣工紙張精潔字畫玲瓏顏色丹青色入妙至於節令氣候悉遵  
時憲書校對無訛懸諸座右足壯觀瞻 諸君選購向應速臨倘有欲為躉買者可以格外從廉以期暢銷  
遠近特此佈告 本館謹啟

招工鑄字 ○啓者本館茲欲招僱善鑄鉛字之工匠一名以資多鑄新字之用有能稱職者來館  
面商可也此佈 本館謹啟

## 伍欽使辯論禁華工演說

金山三問拿西報照錄伍便憲辯論禁華工之事茲照譯錄如左近來美國政策皆注意於外人入境者  
當美開國本久樹不敵雜土地荒蕪野人雜處猛獸逼人地廣人稀宜用外人以伐山林闢土地逐野人驅  
猛獸斯時當國者遂設法招徠天下各國之人皆為優待政尚寬闊乃得十三省地方以開美國基業名  
流滋寰宇自是外來日衆生齒日繁土著由五兆人增至八十兆開墾他地以爲耕種皆藉人力致  
變瘠瘠而爲膏腴是時通國皆喜外人之來詎至今日上下之人多以禁遠人為非計因見國人樂業安居  
議院遂議例以禁外人此時移勢易今昔不同至禁工人入境亦爲各國各顧其民起見本大臣安敢  
以之爲非惟必須舉天下之工人一律禁之若偏禁一國之工人其餘各國則不在禁內殊非公道如犯罪  
者食而無賴者目不識丁者無論何國何種人均應禁其入境若祇分別一國以行苛禁而背公理此本大  
臣所以有不滿於心也今本大臣不能已於言者非爲禁例辯論乃爲偏禁一國之人辯論耳在議例者每  
藉口一除禁例華人紛來必至百萬之多遂因此而堅持其意此乃過慮亦未知中國之情形耳請爲引申  
之外人每稱中國人數不下四百兆今據久居中國之西人留心戶口者所言中國人數實不過三百兆以  
中國地方之廣闊容此三百兆之人而有餘況來美之數縣人又不過五兆即使開除禁例未必此數縣之五  
兆人盡數來美不待識者而信爲必無之事且將華人來美之由畧爲述之初嘉辦寬尼省尋得產金之  
礦地傳至廣東引動華人之心遂有乘長艱險遠涉重洋而來未幾地質漸罄久擬築造鐵路需人甚多  
知華人勤儉耐勞並不醉酒可以倚靠特到中國招工美國所以如此順遂者有產金之地始引華人而  
來及相得華人來美始築成美洲鐵路至華人前日來美因美國有採金築路等工今知美國金山已盡鐵  
路告成無別工業可容衆人皆復遠涉而來可知此後來美之華人不如今之多也現時中國人心已如美  
國頗知利國利民之道不數年間必興工藝開闢榮路事諸華人在本國既有工棲身出外工人必少  
至謂華人操奪白人工藝即以工藝論之華人與白人迥然不同如律師與醫生既無操奪之理即有當操  
器之工白人則爲工師以管理之未有工師防工匠之操奪其工也若謂華人操上等工人但當上等工  
者在在本國不患無位置豈肯輕離故土遠來美國美國西方向有數千畝未闢之地倘無華人終屬荒廢美

加勞羅第一六拾二歲 叙術阿國王阿力山大第一二拾六歲 法國總統斐拔在任三年 美國總統勞思權在任二年 四拾四歲 爲美  
二拾六傳總統一千八百八拾年在哈維特大學堂卒業八拾二年爲州會議員八拾六年選爲候補紐約市長九拾五年任紐約市長  
九拾七年任海軍大官九拾八年美西之役爲義勇隊中佐出力名噪一時凱旋後連任大佐嗣選爲紐約州知事一千九百年選爲副總統  
西歷去年九月前總統麥堅尼離職死遂繼其任 示代士 雲表情 錄世說  
非南電耗 ○本坡實得力太晤士報轉接到十六日英京來電云非南敵將尼威現率敵軍四百名經已冲過英軍之土壘向北退至  
德尼之西 同日來電云英將名北自帶英軍三百名出敵軍之不意猝然進攻大獲勝仗擒獲敵軍六十四名而英軍則無一傷者該將亦能  
軍矣哉 十七日英京來電云昨報英將北出敵軍之不意進攻獲勝一節茲悉當時敵人所立之新政府亦爲政改談政府之人員幾致不免  
俾獲脫逃云云

紐約火災電耗 ○本坡實得力太晤士報轉接到十六日英京來電云美在紐約之軍械局忽兆焚如以致災及其鄰之某酒店是役  
狂風大作天復落雹更助火威在該酒店寄宿之客大爲驚恐自從五層樓上躍下街心以圖脫險者因之當場跌斃者十有五人因此受傷者  
共五十人之多云電音止此至于所燬物業共值若干尚未詳及然在當時倉卒情形已可想見矣  
女教士出險電音 ○本坡實得力太晤士報轉接到十七日英京來電云美國女教士實敦姑娘前在馬牙里亞之邊界爲山賊擄去  
勒贖現在該女教士經已釋回矣

獸跡無私 ○北京大學堂總教習西人馬顯現經辭退自津滬以至南洋各西報咸以爲中國正欲維新何以反將該總教習辭去爲  
此皆有不足之旨據各西人之意自以爲中國如欲振興凡事均當由伊約來殊不知即以西人而論其願望亦各有不同我中國從此則還彼  
從彼則還此凡欲更張以致每多窒碍足見心懷不滿之意者夫亦太不自諒耳知乎中國之事中國自有權衡固不必局外者過爲侵越乎  
請籌農利 ○李克商執龍盡地力故致國家于富強英政府亦猶是耳茲因英屬北慈娘一帶肥美之地甚多故由該處轉憲示登本  
報招人種植欲開農利者請詳覽之

權衡有定 ○前報總差侯活活牛車水碩莪巷第四十四號門牌屋中拘獲結會爲盜之粵人十一名一案現在細觀國家之意此案  
實不願在公堂控告專候督憲瑞制軍傳集各局員訊定即將犯等處解回華如此辦理乃能盡善其由明中諸匪素不懷刑若使控諸公堂亦  
不過罰之入獄傳聞匪等積有公項設遇提督官去彼即有人在在外爲之調停反費各府憲無限精神爲之審判少有寬假匪即伴法網事外  
逍遙皆不數天又操故業矣夫英國國家所設律例向有類於寬宏者意以爲人孰無過即使甚而爲盜亦因一念之差畧爲監禁以戒之便可冀  
其痛改殊不知若輩怙惡不悛本以搶劫爲生涯習之何益試觀本坡邇來其善之輩入夜即不敢行亦因搶劫之事日有所聞因之戒懼如  
斯窒碍流弊何窮吾思刑罰用重之旨各英憲自必權衡有定矣

不忘憂患 ○津報云京西北有巨鎮曰貫市爲由京至北口之孔道去年 兩宮倉猝出京首站即駐該處今有曾在貫市避難之友  
人親 兩宮回 變之盛憶及去年播遷之苦特作一函囑本館登之報端據云當 兩宮到貫市之時即以回教禮拜寺爲行宮 兩宮至禮  
拜寺前下車步行至正殿上見富頭懸有康熙朝之 聖旨 兩宮隨急下拜諸王公貝勒又向萬歲牌行禮少時太監傳令有年紀明白事體  
者上來三四人回話於是該寺之阿衡某以並李某等數人皆蒙 召對諸人見 兩宮跪不叩太監促之叩頭 太后曰回教教規吾是知道  
的除叩頭主字之外餘則不叩你不必強迫他們是時寺內忙備茶飯 兩宮御膳乃水熬小米粥油炒醃白菜用膳畢又傳見李某等問曰東  
光裕西光裕兩字號向有否李某奏曰有 太后點首曰吾十三歲時隨吾先父往口北道上任路經此處就坐是光裕店的轎子上燈時寺內之  
燒水夫在院內大喊曰娘們要是渴水呀房子裏有開水千萬可別要涼水呀某等聞聲趕緊出來喝阻 太后制止曰他本是粗人焉能如  
做官的排場這倒是百姓的本來面目不必怪他是時傳旨平州州官已三次矣終未來到蓋州官聞京城既失遂攜眷潛逃 太后大怒嘆曰  
食祿的官員反不如百姓有良心 太后命李某等於明日預備八車數十輛駟轎數乘又云吾們出宮時分文未帶今日在途聞已派吾們  
公爺往京西取盤川但不知取得來否汝等若有銀子可借幾百兩李等唯唯次日 兩宮在貫市啓 變處共湊得白銀九百餘兩大車二  
十餘輛駟馬三十四匹 太后又要熟雞卵一百枚以備路上食用臨行泣謂眾人曰甲午中東之役惟左寶貴効死疆場今年王廷相又死之  
王事不料你們回教中到出這雨個好的少時命太監取筆來令將接駕之名姓開寫百餘名寫畢遂向眾曰吾們若到西安時就不論旨意不  
旨意的但爲個信來叫你們可千萬去呀眾人謝恩 太后同 皇上緩行至殿塔下四顧點頭諸眾曰以後但有吾大清的天下吾必發內帑  
給你們重建此寺說畢遂垂淚上轎是時內外跪送者約以數千計李某等本係鑲局生業於口外路過最熟 太后即命其爲前導並料理  
駟轎等事眾人又載黃土一大車隨之以行蓋防 兩宮到西安不服水土也此爲 兩宮出京駐 蹕貫市之大畧也

回鑾補述 ○西信云此次 兩宮回鑾千觀之於火車站最爲親切第一輛火車爲 皇帝乘坐次爲榮祿袁世凱及各大臣次爲  
皇太后與榮祿之女公子二人暨宮嬪等再次則爲 皇后與各妃及再次則爲各太監等 皇帝 皇太后 皇后所乘火車均高懸龍旂  
皇



正金鐘標萬蘭池酒出售

A rectangular label for L. DORVILLE COGNAC. The label features a central crest with a crown on top and a shield containing the letters 'LD'. The crest is flanked by two circular medallions, each containing a portrait of a man. Below the crest, the text 'L. DORVILLE' is written in a large, serif font, and 'COGNAC' is written below it in a slightly smaller, similar font. The entire label is framed by an ornate border of grapevines and leaves. At the bottom of the label, there are four circular medals or coins, each with a different design, possibly representing awards or exhibitions.

多以上所有各票如無本行不發呼岩華字者即爲假貨幸勿誤買本行有厚望焉 大英一千八百九十八年正月十三號

啟者本公司坐落實叻土庫街第一號門  
牌茲在日本新辦到頂上紅毛石灰 礮

酸鹽酸 大小繩索 烟紙

AND PEACOCK CIGARETTES

零件在本公司內發售該貨件係由本公司精選堅固好料 諸君光顧者請到十

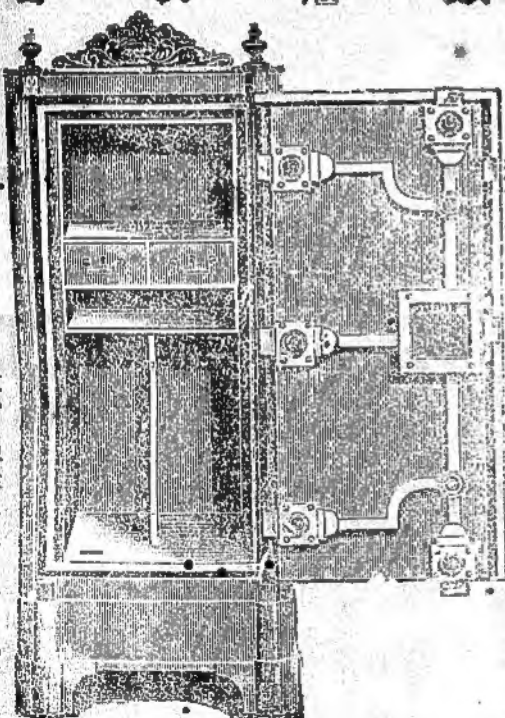
庫街本公司內相商可也此佈

大英一千九百零一年十一月十六號

大清光緒二十七年十月初六日

乙宗公司謹啟

鐵櫃發售



啓者本行所售之鐵櫃名曰「金寶」諸君所購者莫不盛稱其妙此櫃之  
大小共有五種價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲妥善本坡所有西人

士古乙學模只必司署 總字處應庶幾為魚珠之選是所  
盼 英一千八百九十七年二月十二號

光緒二十八年二月十二號

最老舖公司前不設呼參圖加麥洋行謹啓



*Bisquit Dubouche & Co*  
COGNAC

年之入其酒會收存數十年者出而沽賣其氣  
氣極已全消而諸君  
飲之無異得現在釀一  
帶各國之人無不飲喜酒  
因其氣味醇時遠勝於他  
酒也是以本行特辦此酒  
俾發售自此酒到而後凡  
飲者無不盛讚其美且此  
酒與本坡天氣甚屬合宜  
倘賜顧祈細心認紅龍庄  
及瓶上所列各氣頭并有

樽者本公司所製之紅首冠標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年創製至今閱八十年

西一千八百九十八年正月十三號  
繆老儒公司前不殺呼峇即嘉珍參洋行啓





改等若欲領事沽賣茶餅之牌余可代理即日便確發給其費只索洋佛兩尊而已該處閱人某某與某某均信以為然隨中面往甲引至舖改  
可看樓下沽賣印之處向某某二人云改二人各以銀二元交余入內購有版印紙方好到巡捕官廳辦牌某某即將銀二元交與甲甲  
二人看外少候二人應允甲由左門而入約歷一兩鐘不見復出禁與某某心始懷疑同入署內偵察不見甲面警署該署有一右門適至溪  
壩蔡某始悟甲為馬扁之徒然已悔之弗及矣

騙案詳錄 ○十八日禮太守提訊教民叻產吉寧人卜兒山打扭控伊弟後勞豐豐銀稱月之初五日校偽畫余之花押往葛士兄弟洋  
行賄取洋酒六樽價值銀四元六角至十一日余始知覺呼三十二號二書差及三百三十一號暗牌華差拘獲解案傳該洋行伴叻產閩人鍾志  
及猶太人禮士士為証云云府尊大第訊畢判將此案上詳某署核辦

府案摘登 ○十九日巡理府提訊暗牌差勿勝德君十八日帶同四百零七號暗牌差等往小坡盤古連街第四十一號門牌屋內  
搜獲私鑄偽銀之機器一付化學藥水數罐泥質銀模五十個鑄成偽銀一元即將屋中西國人依實耶及吉靈人加里岩哇拘獲并諸器具一  
齊解案府尊訊問過堂 次展限廿六日集訊 ○本坡然里直雜貨洋行十四日二月十八號失去雜貨三箱價值銀五百餘元經該行司事人某將  
情報案由暗牌總差勿勝德君十八日帶同六百六十號及二百一十一號兩暗牌差往舊巴剎前街第一百零八號門牌布店搜獲原贓  
一箱將該店吉寧人西也毛益末及加里買得二人并原贓一齊呈案府尊訊問一次判限下期復訊 ○接訊吉寧人岩哇扭控伊同籍人西也  
武勝及宇申并明耶明住任在廿公加滿溪墘第四十二號門牌屠牛為業十八日被余工件西也武勝偷去金首飾計值銀一千一百一十  
三元與宇申及明耶授受于呼第二自號暗牌華差大第拘獲西也武勝等三人解案府尊訊問過堂判限廿五日集訊被告京人署保各三千  
元○十八號巡捕官哇珍君帶同第九號英差及查賭局差一隊往十八溪墘第四十八號門牌之屋拘獲潮人某甲等十八名為博番攤之賭  
差將賭具一齊呈案府尊訊畢判罰甲等銀二十元在場所獲之項充公

大英北慕娘國家示諭 ○大英北慕娘輔政使司模 為招人種植事照得本國家現已委舉岩芝君前來北慕娘總督本處一帶地  
方而岩芝君昔年歷任實得力國家麻六甲甲之參政司及歸英保護薩穆拉油地碩蘭莪等處之參政司所有麻六甲各華商及諸種植之家  
無不與之素識茲本國家在北慕娘西邊一帶地方現有膏腴之地甚多該處若種大薯尤屬相合岩芝君意欲鼓勵種植之家前來開闢種植  
大薯以故經已妥為整頓以便使人易於選擇該處不但地土肥沃而且陸有火車水有港道可以運載薯至等前往惹沙敦地方極為利便而  
惹沙敦地方復有德國輪船常川叻卑可以將大薯至等載往叻坡且岩芝君意在招徠故將該處地段從廉批發凡諸種植之家有欲領地為種  
大薯之用者本國家當以五千希葛給發茲將此地章程列下 計每地一希葛取價三元 不抽租稅 所有運載大薯至等出口者每担抽  
出口稅銀一角 至于量地之費及該地價銀之一半當于地券備便之日清還其餘地價可以展期至十二個月之後繳足該處天氣水土均  
屬十分穩妥本國家又在西邊地方預設病房兩所并派有醫生為之管理該處清水甚多可充洗滌大薯之用至若伐木開土之役可以招雇  
該處裕順部落及別種部落之人充當每一百尋丁方約八希葛二五之地需值不過十五員至四十五員而已且該處土人之風俗多與華人  
相符該處新購烟碼乃新嘉坡與麻六甲之商人合股承購其于辦理該碼之律例皆如實得力三州府一式如有種植之家欲前來查探該處  
地土者該總督岩芝君當立派國家人員同往該處查探然而該處地方已由岩芝君親身前往致察深知該種大薯一事甚屬相宜為此頒示  
通佈麻六甲甲種植大薯諸家知悉汝等倘若有意經營者慎勿遲疑觀望失此機緣致為捷足者先獲膏腴之地可也切切特示  
大英一千九百零二年二月廿五號 大清光緒廿八年元月十八日 代理人牙直里公司謹啟

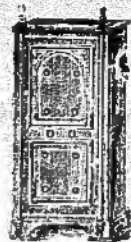
大英北慕娘國家示諭 ○大英北慕娘輔政使司模 為招人種植事照得本國家在西邊種粟之地名巴巴該處地土甚屬膏腴以  
之種蔗更為合式該處設有火車以之營運甚為利便因思實得力檳城之邊港及吉里燕地方種植諸家諒未得知該處有此肥美之地可以  
大為經營茲特頒示佈眾週知倘若有意前來查探該處地土者本國家無不格外遷就以廣招徠該處天氣水土均屬穩妥有意經營者慎毋  
觀望失此機緣以致膏腴之地竟為捷足者先獲可也切切特示  
大英一千九百零二年二月廿五號 大清光緒廿八年元月十八日 代理人牙直里公司謹啟

拍賣地段告白 ○啟者茲本館定于西一千九百零二年二月廿五號拜三即華元月廿六日下午二點半鐘在本館內拍賣勞敏申  
路傍國家新填之地共計五段此地座落向勞敏申路即在日本路之角頭該地段之後國家存有小路一條該地段以之建造舖戶甚屬得宜  
其餘一切細情以及地圖等事可至地稅司署向地稅司查詢或向本館查詢便得 諸君有欲置業者祈屆期 玉臨可也此佈  
大清光緒廿八年元月十五日 大英一千九百零二年二月廿二號 巴越拍賣館謹啟

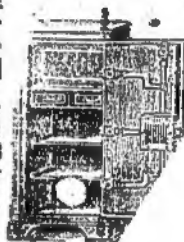
售出酒蜜

售發酒蜜鳥

售發櫥鐵名馳

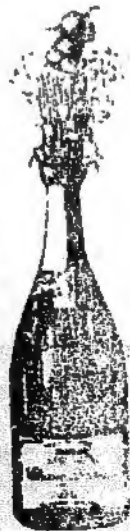


嘗思營生之道所最要者則惟數薄其大則惟德爾然必須有以善其始無意外  
貴本行值願所以為 諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於  
方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行結實此鐵櫥已有三十年之久其製甚  
為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊所能開計其全身均用鐵製成  
並無雜以木料且其櫥門前  
並有均為一式堅固並無有  
優劣之分至於各櫥大小不  
一而價值則約一百元至四  
百元凡用之者可保其不礙  
焚燒即遇意外火災亦無所損壞是以本行之鐵櫥實為叻坡商賈所購  
而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸翁有惠顧者祈即 玉臨選  
購為望 大英一千八百九十八年正月一號  
大清光緒二十三年十二月十八日



明嗎也洋行謹啟

售出酒品三



啟者本行督辦歐洲馳名三品酒來叻發售  
其酒白頭三品酒最為著名諸翁不  
稱其香與奈無有能出其右者茲特將本庄三品酒  
款式圖佈倘 諸翁有惠顧者祈即 玉臨選  
購為望 大英一千八百九十八年正月一號  
明嗎也洋行謹啟

啟者本行白頭三品酒最為著名諸翁不  
稱其香與奈無有能出其右者茲特將本庄三品酒  
款式圖佈倘 諸翁有惠顧者祈即 玉臨選  
購為望 大英一千八百九十八年正月一號  
明嗎也洋行謹啟

啟者本行向由英國督辦  
種美酒來叻發售久已馳名  
馳名茲復由英新辦到頭雨  
斗雲字號之鳥頭蜜酒其  
酒到叻應以此酒香與英  
不遜飲之可口且能保養  
神調和血氣常飲令人不生  
疾病誠酒國中上品也 諸  
君 願應看以上所列之  
狗 標為不致誤且價甚相  
宜倘 諸翁有欲沽飲者請  
至 行取用可也此佈  
大英一千八百九十八年正月  
一號 光緒二十三年十二月  
十八日 明嗎也洋行謹啟

客發酒池蘭萬標策蜂上頂國法



敬啟者茲本公司親由法 督辦頂上好萬蘭池酒來叻發  
售其酒清香 醇厚常飲之誠可令人長血氣壯筋骨  
悅顏色妙矣今將今市上所有萬蘭池酒無有出其右者  
補佐饌中  
之妙品也  
能此酒向

准本公司一廉沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂  
策標頭為記以免誤購香味方不致誤價甚相宜倘有到份之  
癖者祈早惠顧是幸  
大英一千八百九十八年正月一號 明嗎也洋行謹啟

啟者茲本行由歐洲督辦上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭  
印出 諸翁有光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行  
銀匙標頭酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行議定於酒  
樽木枳內加鐵標頭是形以示分別倘 諸翁有知何人假冒請到  
本行報明即酬花紅銀二百大元定官究辦能給發斷不食言  
此酒不遠販往 加勝巴 三寶瓏 泗里末 望加錫 檳榔嶼  
日里等處其餘各埠均能運往此佈聞  
大英一千八百九十八年正月一號  
光緒二十三年十二月十八日 明嗎也洋行謹啟







新嘉坡目下各貨行情開列於左

[illegible]

光緒廿八年元月十九日 叻報館刊  
壬寅年正月拾九日 館寓麻六甲街第七號門牌

聘請贈醫告白 ○啓者廣州東邑陳君勛堂以儒通醫探石室之元機竄蘭臺之秘訣潛心靈素以及金匱傷寒之學并博覽諸名醫述精勤數十載可謂學有本源而且醫學世家其胞兄蓮孫先生曾主香港東華醫院醫席十有餘年并創習醫所延聘先生以充教習君之醫學可與乃兄頡頏故世有二陸雙丁之譽僕少時與君同窓肄業是以知之最深茲君豪華南游至於叻地初擬觀風問俗志不在於懸壺惟僕知其醫學深醇活人有術而且品行端潔利濟爲懷因勸其暫留叻地以道濟人幸君不以爲嫌玆特延君在於敝號贈醫三月以本日爲始每日早晨診脈由六點鐘起至十點鐘止凡來就診者一概不受醫費至欲專請到家診視者則在贈醫之外係由病家之便登斯世於春臺作萬家之生佛世有欲起沉痾而除宿恙者尙其知所問津焉  
大清光緒廿七年九月廿一日  
牛車水口大馬路門牌第一百一十二號泰盛棧潮州周錦堂謹白

正金記茶莊 ○啓者本號不惜工本親到武夷峰採選各色名種運到南洋等處發售於今已數十年之久所製之茶均有一連八斗及裝白毛猴鐵觀音以及水仙雪梨白牡丹蘭荷種色渾純厚氣味清香加以精工配製裝束運到正武夷小種均有每包四兩庄有一連八斗及裝白毛猴鐵觀音以及水仙雪梨白牡丹蘭荷種色渾純厚氣味清香加以精工配製裝束運到實與比因託人代裝遂有良莠不齊之弊本號發再親往武夷採辦在廈裝束無日運配到叻開張在新嘉坡吉靈街頭門牌九十三號發售此乃金記原人開設故今改作正金記字號但茶係新到貨望暢銷所以兌價則格外從廉交易則公平無詐倘蒙 各商翁惠顧祈請玉臨本號茶庄內採辦并祈細認貨色鮮美氣味清香以及招牌爲記庶不致誤此佈

大清光緒二十七年四月初七日 大英一千九百零一年五月廿四號 新嘉坡吉靈街角頭正金記茶莊謹啓

囑根代望即有利銀行告白 ○啟者本銀行創設有年茲將本行情形開列如左 本行資本一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項共有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 盈餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以四八仙息算 六個月定期者以三八仙半息算 三個月定期者以三八仙息算 來往短期數則以二八仙按日計算 凡屬銀行應為之生意本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥  
大英一千九百零一年四月廿六號 囑根代有利銀行駐叻總理人兒下士囑啟



武備復建 ○福州武備學堂議設無著業已興工旋因經費未充暫行停止已紀前報茲悉本月初復又興工修造並派委福州府程太守祖福及崔太守祥奎為學堂提調所有章程均已議定其招考日期約在春間舉行

西婦慈悲 ○香港西婦致書於西報云禮拜五早見有破足華人行於道上有開遊印差執之余前而問曰此人干犯何罪印差乃釋之余跬行不遠該印差復將其人拿去竊思此華人不過在途經過未嘗向人行乞何嘗干罪竟被凌辱我白人在東方地面須以愛人如己之心看待土人當道者嗣後當設法使土人非當值穿號衣者不得如此妄作妄為也

德國民數 ○德國民數冊載稱德國全國人數共一百二十五兆六千八百八十八人而在聖彼得堡京城內則一百二十六萬四千九百二十人至各教門人數計希臘教八千七百三十八萬四千八百八十八人老希臘教二百七十七萬四千八百八十八人天主教一千一百四十二萬人耶穌教三百七十四萬三千八百八十八人又耶穌教一百二十二萬人回教一百三十八萬八千八百八十八人釋教五百十八萬九千八百八十八人道教則六十四萬八千八百八十八人

出洋人眾 ○江實為閩浙第一通商口岸似平本土之人百般工作皆有依賴可無遠涉重洋也不謂年來出洋人數較諸漳泉兩處尤盛乃知其中有一大原因也蓋廈門雖不少富豪然若葉清池吳某王某諸家或自安南呂宋起家或自南洋列島發達無一是經商本土者要之家資滿十萬元以上者多半從出洋來也故出洋一事屢人多視為樂土惜乎素無遠志其出洋非貧無聊賴者亦即無餘資以博大利者恒不免為人奴隸耳必待屹然成立之後始克勝大事業之任也

買辦搜海 ○港報云初八日勿打者士洋行買辦乘輪往澳駛至七洲洋隨水自載一節查該買辦是黃君雨村因黃君自雇小輪是日下午回澳船將至馬關時黃君自稱往小解役人亦隨之行見其酒涕以為因署保上海銀行管銀人牽累所致俄而黃君躍下於水船至澳門報案葡官將船人扣留候訊迨獲回身昇往醫院見其頭顱受傷想是為輪車擊破所致查黃君乃有厚產之人今自尋短見未悉何因

燒十字街 ○粵函云初七晚新會縣城內十字街某店為火鴿軍所攻擊延燒舖戶七十餘家計是役南至南隅街第二巷口北至朱紫街某雞鴨店東至大新街公昌紙料店西至西隅街關家祠間失火之緣因該店伴以新年團聚抹牌之故有某甲因賭敗北怒擲大水燈遂致燎原不可嚮邇幸城中各水龍齊集赴救火鴿軍即收隊而歸

標客洪狀 ○念自風塵物色梁夫人能佐麾功霜雪歌聲鄭公子終資奮助是名古井亦曰情田若夫扇寫桃花紅認香君之淚詩歌荳蔻翠留蘇氏之痕謂曾訂好於三生遂貽美談於萬古至於剪花枝以安燕拂柑酒以聽鶯謝傳東山品來絲竹司動北墅不廢管絃皆因買歲之難期用得及時以行樂更何有於設鈴以爲護墮難以相窺情之所鍾事難自禁僕也理絃兩度擊缶五聲雖乏鏗瑟常防鳥倦欲寫東風之好須憑北里之遊亦知囊中不豐難繼蜀錦無奈輾轉所詣最愛齊閭故願為買日之商君恐作傷春之杜牧如許把浮邱之袖自不惜洛陽之錢領風月之平章訂山河之重誓記遊踪之所在則絲繡平原得粉黛之矜憐則則則羊侃以斯自滿樂此不疲故而周郎薰香之司尉均膾炙人口爰貼卿心有美生之情癡無王魁之薄倖詞是實日為活其歡不長是知填海有悔此真莫速然猶盡其棉力以結花緣不有鄭聲便成楚些三十六鴛鴦拂水為潮情瀾億萬千蜂蝶營巢居香界試觀貴如天子向戀師師榮若尚書曾徵明助古人謂我已開韻事于千秋遊子離家詎能絕情于六曲況復洛神奇遇巫女深情一為素心所鍾便是白頭之約有此佳處胡不怡情即使恥類敲牙冷同呵鼻蕩家破產亡身敗名亦為絲在之露拚作香銷之麝既得三昧敢告一言雖死不辭此供是實

失慎頻聞 ○距坡七英里實龍崗路流水坑地方閩人白某在該處種菜養牲為業十七晚不戒於火致兆焚如一時火光四射施救不及白及工伴等只得孑身逃出所有物件不能取携白欲往猪欄將猪放出亦已不及計被燒去草屋一棟并猪欄三所其中剛竄公與欄同殉者數十頭均已白灰燒成黑肉矣計該草屋及生猪并諸器共值銀約五百元之譜且草屋最易引火故雖一點餘鐘均已付之一炬矣叻自開正以來火災已三見殆亦天久不雨之故歟不然吳回氏何以頻作惡劇也

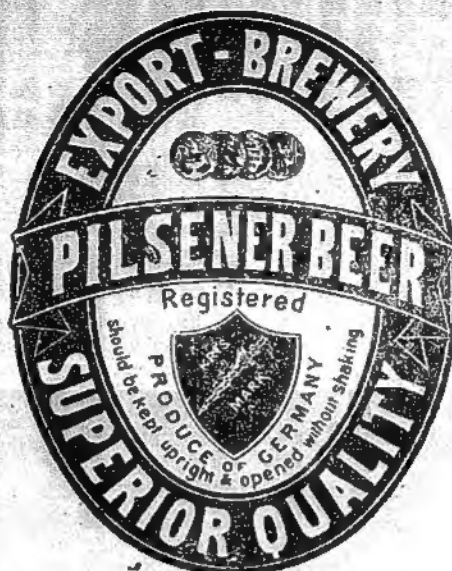
海盜越貨殺人案 ○小坡正興街第廿一號門牌東茂號火柴舖向租金榮春號中紅一艘僱閩人李正為舵工并僱吳金水及顏洋顏寶兄弟為水手船中共計四人月之初五日由叻起程欲往荷屬峇來卑之亞逸意淡港初五晚駛至石馬丁宜之株那港風潮俱逆勉為駕駛亦不能前李故將船停泊港傍下旋時至夜半忽有穆拉油人六名分穿烏白衫者各三人同駛兩船向該中紅行劫是時李正吳金水顏洋三人在前艙全睡致被諸盜登船將彼三人先行殺斃而顏寶獨宿後艙夢中醒來見有穆拉油匪一名手持板刀趨來當頭砍下幸賽命不該絕頭上恰有一木橫支故其額上只受刀傷長約二寸該盜復下一刀務欲結果賽命賽急由船尾赴水逃生諸盜將船中銀項糧食雜物計共值銀一百八十五元劫去又將船底壓沉乃行賽自下海以後隨潮而洩至初七日晚到某海嶼始獲登嶼憩息迨至初八日午後幸遇小坡新與街陳合春號運木中紅道經該處海面賽即呼救該中紅為之停泊賽復下海洩到船傍經人拯救送使回叻得于十二日午後抵坡賽隨將情報知店東李某至十四日李帶賽到水利捕房及護署稟報財貨被劫船夥被害等情以俟查緝

西人行騙 ○本坡五方雜處良莠不齊馬扁之徒不但華人為多即西人亦有行其欺騙者十八日有葡萄牙人某甲年約弱冠到小坡新峇厘街第三十五號門牌及舊峇厘街第五十號門牌兩處小茶肆詐稱余之親友現在府署管理熟食店給發牌據事務與余甚屬相好

麥加里士打洋行

劍標蜜酒告白

告白



退股聲明

○啓者小坡海墘街第三十三號門牌昆泰號碗店及外水生理乃自癸巳年由陳丙丁蔡開合股同創而用葉石頭在店司事訂明給以紅股當時曾立合約三紙各執一紙存據嗣蔡開合于戊戌年仙逝至去歲辛丑年臘月蔡開合之妻林引娘來叻曾向國家領給掛牌將所領蔡開合名下應得股份退出應得本利銀項經當公親黃君臣陳五倫兩位面前收領清楚并在阮添壽大狀師前立字交陳丙丁收執此後生理盈虧均與蔡開合之掛牌人林引娘無涉而蔡開合生時所立合股之約亦交回陳丙丁聲明作廢至於葉石頭經自丙申年底不復在昆泰號司事所得紅股薪水各項早經領楚此後昆泰號生理盈虧概與葉石頭無干而葉石頭前立之紅股字約雖未交出理宜視同廢紙從此昆泰號生理即屬陳丙丁一人自造併此聲明免滋後論  
大清光緒廿八年元月十三日  
承頂人德盛號劉安陳居全啓  
承股人陳丙丁謹啟

承頂聲明 ○啓者小坡大馬路日本街口第五百七十一號門牌廣利和號呂宋烟生理原係馮亞金馮亞九兄弟二人創造今因志圖別業願將全盤店底家私等項頂與德盛號劉安陳居二人承受定于本月二十日交易清楚此後生理盈虧概與馮亞金馮亞九無涉而廣利和號前與外間往來賬目揭借滙兌保認等項請于未交易以前與經手理明逾期自誤特此聲明免滋後論  
大清光緒廿八年元月十三日  
承頂人德盛號劉安陳居全啓

開張告白 ○啓者茲本公司始創在新嘉坡吉甯街得力第三十一號門牌經葛右畔樓頂專辦歐洲各色雜貨並能代理 諸華商購辦西國洋貨價甚相宜倘 諸商翁要囑辦各國雜貨祈可移玉到本公司土庫相酌便妥此啟  
大清光緒二十八年元月十二日  
大英一千九百零二年二月十九號  
仰兄弟公司啟

啓者本公司所沽劍標蜜酒其酒力甚薄乃係專製以便在實得力一帶銷售劍標蜜酒刻已四處通行各人皆知其美東方一帶之人無不交口稱賞因此蜜酒乃是頂上質料刻下所製蜜酒不惜工本十分留心所有陸續運寄前來其氣味并無少變非如他家之厚薄不齊當由歐洲寄來之時無不細心查驗其質料然後附寄且酒價亦屬廉宜因本行專意沽與各 仕商爲頂上蜜酒而價復克已凡諸 仕商一嘗本行劍標蜜酒即斷斷不欲再嘗他家之蜜酒也謂予不信請嘗試之便知此言之不謬也 每箱裝小樽八羅申者價銀十四員半 有欲購買此酒而轉沽者價當別論此佈  
大清光緒廿七年十二月初五日  
大英一千九百零二年元月十四號  
慕娘有限公司謹啟

大清光緒廿七年十二月初五日

慕娘有限公司謹啟

冠新映相告白

啓者本樓今由歐洲新到上等藥料以備我華人新年影相之用今影成各相及放大相無不晶瑩肖麗以及出外所影樓閣園林天然活潑洵足娛目暢懷特撰數行以期遐邇咸知倘蒙 諸君光臨惠顧定當克已請到石叻大坡大馬路海山街口門牌第一百七十九號冠新影相樓便知謹此佈 聞

大清光緒廿七年十二月二十日

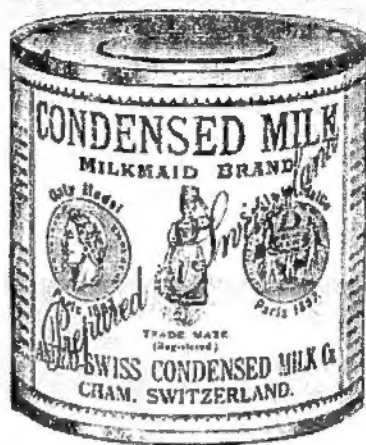
大英一千九百零二年元月廿九號

冠新影相樓謹啟

啓者茲本行承英國馳名VVO威實基酒廠着在本坡獨行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向零沽酒店探買否則玉臨本行購取便得此佈  
大清光緒廿七年九月初六日  
大英一千九百零一年十月十七號  
麥加里士打洋行謹啟



# Milkmaid

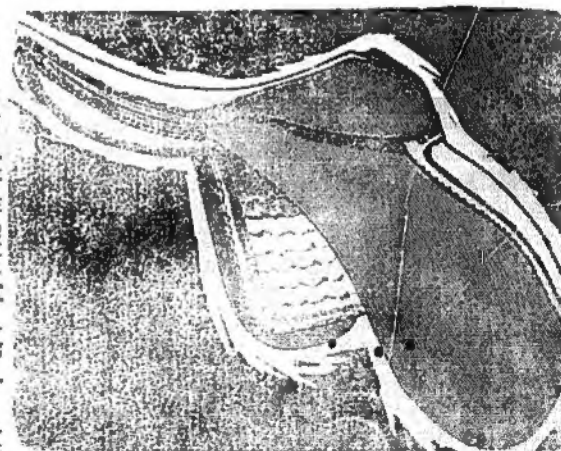


實無戲言祈買牛乳者請  
認明人號紅字切勿有誤  
特此通聞

將者此正紅字人號牛乳  
第一上好天下馳名及此  
乳膏真實原庄未有抽出

是補牛食油其  
有之乳此膏  
益之

售出靴皮履皮洋書繡全及鞍馬遊創司公超



可擔保耐久并非西庄欺人如各仕商有欲前來  
為認明迷打里路邊第五號門牌便此佈  
大清光緒廿七年七月十七日

啟者本店自開一千八百零八年開設以來蒙諸仕商惠顧  
凡本店所造靴鞋等件莫不稱實其堅固耐用且價廉物美  
店邊即與本坡打銀行對面  
路邊第五號門牌增設  
一店凡本坡諸仕商  
有欲購買雙馬鞍者  
各款新式無不備載或  
有欲定製者亦可各從  
其便本店所造之馬鞍  
皆係用手工縫就而用  
各皮料皆係英國上庄  
之皮本坡所用之馬鞍  
以及馬鞍所用之物件  
不齊全而所造之馬鞍  
長短皆體所造之皮靴  
皮靴其款式甚巧皮料  
甚堅凡各仕商如欲  
定造馬鞍者請來敝  
店量度知長便能代製  
而日本店所造各物皆  
光顧者請

棉蘭公司精製小孩服食粉告白  
啟者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此粉立能健皮開胃裨益良多此粉通流  
名中外經由著名醫士再三考驗無不稱贊咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡諸寶環各國仕商屬稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限  
公司內以便 諸君查致有欲購買者 玉臨為盼此佈  
大清光緒廿七年十月初四日  
大英一千九百零一年十一月十四號

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司 全啟

## 金雞

## 鐵樹

## 補功

## 藥酒

請認此標記



啟者金雞鐵樹補功藥酒係由名醫精製而成其功甚大凡患氣血虧損或年會經呈送美國英國法國奧國及天下各大邦藥房均有發售  
提神益氣靈芝釀造而成昔年曾呈送美國英國法國奧國及天下各大邦藥房均有發售  
家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘條皆稱贊此酒之功治男女老幼諸病  
倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝等症  
畏寒發冷瘧症以及婦科月經失調或產後諸症服之立愈  
後又補有疾無疾皆可酌量飲之能令溫和子宮養顏肥體更無  
患諸虛之疾婦人飲之能令溫和子宮養顏肥體更無  
疾病相侵本局開創經三十餘載歷久不替發本心誠  
煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗德有醫生診治內外各症不論遠近  
春回貧者不過索回藥資概免酬謝倘蒙顧惠所到本藥房選治自當格外從廉此佈  
光緒貳拾陸年九月初七日  
西一千九百零年十月廿九號

新嘉坡土庫街德麟大藥房謹啟

小輪船出稅告白  
啟者茲有小輪船一艘名曰  
美憐打意欲招人租賃或用  
以拖帶貨物或用在海中載  
客上落或租往對海各嶼遊  
玩皆無不可該船設有小官  
廳若遇風浪則可避入該  
廳十分安穩至于租價無不  
從廉凡 諸仕商有欲租賃  
者可向然申路頭本小輪船  
內詢問知卑基里牙或兩面  
與密打里路邊紙料店星迷  
勞公司各從其便此佈  
大清光緒廿七年十一月  
二拾八日